

IPX5

DNK - IPX5: Vandstråler fra alle retninger rettet direkte mod lampen vil ikke have nogen indvirkning på lampens funktion/sikkerhed. **SWE** - IPX5: Vattenstrålar från alla riktningar riktade direkt mot lampen kommer inte att ha någon inverkan på lampans funktion/säkerhet. **NOR** - IPX5: Vannstråler fra alle retninger rettet direkte mot lampen vil ikke ha noen innvirkning på lampens funksjon/sikkerhet.

ISL – IPX5: Vainsbuna sem beinist að ljósinu, úr hvaða átt sem er, hefur engin áhrif á afköst/öryggi þess.

NLD - IPX5: Straalwater uit alle richtingen direct op het armatuur heeft geen invloed op de functie of zekerheid van het armatuur.

FRA - IPX5: Les jets d'eau venant de toutes directions, dirigés directement sur la lampe, n'auront aucune incidence sur le fonctionnement et la sécurité de la lampe.

DEU - IPX5: Wasserstrahlen aus sämtlichen Richtungen direkt auf die Lampe gerichtet, haben keinen Einfluss auf den Betrieb/die Sicherheit der Lampe.

HRV - IPX5: Vajer splashes from any angle directed towards the lamp will not affect the function/safety of the lamp.

ESP - IPX5: Los chorros de agua cayendo directamente sobre la lámpara de todas direcciones no afectarán el funcionamiento/seguridad de la lámpara.

PTT - IPX5: Salpicos de água de qualquer ângulo ou direcção dirigidos contra a lámpada não afectarão o funcionamento ou a segurança da lámpada.

ITA - IPX5: Spruzzi d'acqua provenienti da qualsiasi direzione e diretti sulla lampada non compromettono il funzionamento e la sicurezza della lampada stessa.

FIN - IPX5: Mistä tahansa suunnasta tulevat, toimitaan valaisimeen suunnatut vesisuikot eivät vaikuta valaisimen toimintaan tai turvallisuuteen.

POL - IPX5: Strugi wody skierowane bezpośrednio na lampę z dowolnej strony nie będą miały żadnego wpływu na funkcjonowanie i bezpieczeństwo lampy.

DNK - IPX5: Zapluskavanje vodom pod bilo kojim kutom usmerenom prema svetiljki neće utjecati na rad sigurnost svetiljke.

EST - IPX5: Valgusti suunas mistahes nurga all juhitult veepirtsmed ei mõjuta valgusti töökindlust/ohutust.

LVA - IPX5: Ja lampā notiek saskarsme ar ūdens šļakstām, kas veeras jebkurā leņķī pret to, tas neatspēj ietekmi uz lampas darbību/drošību.

LTU - IPX5: Vandens srovės iš visų pusių, nukreiptos tiesiai į lampą, neturės jokio neigiamo poveikio lampos funkcionalumui/saugumui. **SVK** - IPX5: Fľakajúca voda nasmerovaná na lampu pod akýmkoľvek uholom neovplyvní fungovanie/bezpečosť lampy.

HUN - IPX5: A lámpára fröcskölődő víz – bármilyen szögben érkezik is – nem befolyásolja a lámpa működését/biztonságát.

ROM - IPX5: Jeturile de apă din orice direcție îndreptate direct către lampă, nu va afecta funcționalitatea/șiguranța lampii.

CZE - IPX5: Svítidlo je zabezpečeno proti tryskající vodě, která tryská přímo na něj.

SVN - IPX5: Vodni curki, ki so iz katerokoli smeri usmerjeni direktno na svetilko, ne vplivajo na njeno obratovanje/varnost.

GRK - IPX5: Πloάκες νερού ο οποίος στρίφονται κατά του φωλιτικού στόμ βόας τις καρτεβούνας, δεν έχουν επίρροση στη λειτουργία και στην ασφάλεια του φωλιτικού.

TUR - IPX5: Direk lambaya karsi gelen su simizlari hic bir sekilde bu urunün fonksiyon ve guvenligini etkilemez.

BGR - IPX5: Бодна струя, насочена срещу лампата от какъвто и да е посока, не оказва никакво влияние върху функционалността/сигурността на лампата.

SRB - IPX5: Prskanje vode iz bilo kog ugla usmerenog ka lampi neće uticati na funkciju/bezbednost lampe.

RUS - IPX5: Брызги воды, попадающие на светильник с любого направления, не влияют на работоспособность и безопасность светильника.

ئىل چايىشلىغا، نولغا قوشىلمىغان تاشقۇلۇق ئىكەن مەنلىك تاشقۇلۇق: 5 - سىنىپ يا قۇرۇلما / چايىشلىغىغا تاشقۇلۇق رويىياتى يا قۇرۇلما

IP6X

DNK - IP6X: Støv er forhindret i at trænge ind i lampen.

SWE - IP6X: Dammität förhindras av lampen.

NOR - IP6X: Støv er forhindret i å trengje inn i lampen.

ISL - IP6X: Rýk kemst ekki inn í ljósið.

NLD - IP6X: Stofpartikelen kunnen niet in het armatuur dringen.

FRA - IP6X: La lampe est totalement protégée contre la poussière.

DEU - IP6X: Verhinderung von Staubpartikeln in die Lampe.

GRB - IP6X: Dust is prevented from entering the lamp.

ESP - IP6X: Se impide la entrada de polvo en la lámpara.

ITA - IP6X: La lampada è protetta da polvere.

FIN - IP6X: Valaisin on täysin suojattu.

POL - IP6X: Szczelność na przenikanie pyłu do lampy.

HRV - IP6X: Prašnin je onemogućen prodat u svjetiljku.

EST - IP6X: Valgusti on tolmukindel.

LVA - IP6X: Lampā ir pasargāta no putekļu iekļūšanas tās iekšpusē.

LTU - IP6X: Lampa yra apsaugota nuo dulkių patekimo į jos vidų.

SVK - IP6X: Lampá je izolovaná proti preniknutiu prachu.

HUN - IP6X: A lámpa a por bejutása ellen védett.

ROM - IP6X: Praful este împiedicat a intra în lampă.

CZE - IP6X: Svítidlo je chráněno proti prachu.

SVN - IP6X: Preprečen je vstop prahu v svetilko.

GRK - IP6X: Η ομίχλη δεν μπαίνει να εισχωρήσει στο φωλιτικό.

TUR - IP6X: Bu ürüne kesinlikle toz girmektedir onlem alınmiştir.

BGR - IP6X: Лампата е защитена от проникването на прах в нея.

SRB - IP6X: Sprečen je prodat prašine u lampu.

RUS - IP6X: Светильник защищен от попадания в него пыли.

چايىشلىغا، نولغا رايىنچا بويىت ئىچم: 6 - سىنىپ يا قۇرۇلما



DNK - Klasse II: Lampen er dobbeltsikleret og kræver derfor ikke tilslutning til installationens jordledning.

SWE - Klass II: Lampan är dubbelsiklerad och kräver därför inte anslutning till installationens jordledning.

NOR - Klasse II: Lampen er dobbeltsiklet og krever derfor ikke tilslutning til installasjonens jordledning.

ISL - Flokkur II: Ljósli er tvísnarlag og því er ekki nauðsynlegt að jarðtengja það.

NLD - Klasse II: Het armatuur is dubbel geïsoleerd en vergt daarom geen aarde.

FRA - Classe II: La Lampe a une double protection, et il n'est donc pas nécessaire de la connecter au fil de terre de l'installation.

DEU - Klasse II: Die Lampe ist doppelt isoliert und muss deshalb nicht an die Erdeleitung der Installation angeschlossen werden.

GRB - Class II: The lamp is double-insulated and does not need to be connected to the yellow/green earth wire.

ESP - Clase II: La lámpara es doble-aislada, así que no tiene que estar conectada al cable de tierra de la instalación.

PTT - A lámpada é duplamente isolada e não necessita de ser conectada ao ar aneiro e verde/ligação terra.

ITA - Categoria II: La lampada ha una doppia protezione per cui non è necessario collegarla alla presa di terra dell'impianto.

FIN - Suojausluokka II: Valaisin on kaksoeristetty eikä siksi vaadi liittämistä asennuksen maajohtoon (kellain/viirreä).

POL - Klasa II: Lampka posiada podwójną izolację i nie wymaga dalszego podłączenia do żółto-zielonego przewodu uzziemienia.

HRV - Klasa II: Svjetiljka poseduje dvostruku izolaciju i nije potrebno priključivati je na žuto/zeleni vodić uzemljenja.

EST - Klass II: Valgusti on kahekorndne isolatsioon ning seda ei pea ühendama kollase/rohelise maandusjuhtmega.

LVA - veida lampā. Lampai ir dubultā izolācija, tāpēc tā nav jāpievieno instalācijās ezemējumā vadiem.

LTU - Klasse II: Lampa yra dvigubai izoliuota ir dėl to nereikia jungti prie įžeminimo instaliacijos laido.

SVK - Trieda II: Lampá má dvojitú izoláciu a nemusí byť spojená so žltým/zeleným uzemňovacím drôtom.

HUN - II. kategória: A lámpa kétfős izolációs és nem szükséges a sárga/zöld földvezetékhez csatlakoztatni.

ROM - Clasa II: Lampa este izolata dublu, de aceea nu este necesara legatura la cablul de impamantare a instalatiei.

CZE - Třída krytí II: Svítidlo má dvojitou izolaci a není proto třeba je uzemňovat.

SVN - Razred II: Svetilka je dvojno ozemljena in je zato ni treba priključiti na rumeno/zeleno ozemljilni vodnik.

GRK - Βαθμύτης προστασίας II: Το φωλιτικό είναι άμυλό ποιοεύμιο και δεν απαιτείται ούτως ή άλλω κακόδιο γείωσης.

TUR - Sınıf 2: Bu ürün çift izole edilmiştir ve onun için topraklı hat bağlantısına gerek yoktur.

BGR - Клас II: Лампата е двойно изолирана, поради което не се налага свързване към заземителния проводник на инсталацията.

SRB - Klasa II: Lampa je duplo izolovana i ne mora da se poveže na zbituzemljeni zloti uzemljenja.

RUS - Класс II: Светильник имеет двойную изоляцию и не должен подключаться к желтому/зеленому земляному проводу.

تاشقۇلۇق خوتۇنلۇق بولۇپ ئىزچىم: 2 - سىنىپ يا قۇرۇلما



DNK - Lampen er kun beregnet til direkte/fast montering til lysnettet. **LAMPAN** är endast beräknad till direkt/fast montering till lysnätet.

GRK - Lampen er kun beregnet til direkte/fast montering til lysnettet.

ISL - Ljósli er einungis ætlað fyrir beina/fasta uppsetningu við rafgnúfina.

NLD - Het armatuur is alleen maar berekend voor direct/vastste montage op het lichtnet.

FRA - La lampe n'est prévue que pour un montage direct au réseau électrique.

DEU - Die Lampe ist nur zur direkten/festen Montage an die Stromversorgung ausgelegt.

GRB - The lamp is only suitable for connecting directly to the mains.

ESP - La lámpara está únicamente diseñada para la conexión directa/permanente a la red eléctrica.

ITA - A lámpada é adequada só em directo contacto com energia.

FIN - Valgusti sobib uhendamiseks ainult otse vooluvõrku.

LVA - Lampā ir domāta tikai tiešai pieslēgšanai elektrības tīklam.

LTU - Lampa yra skirta tik tiesiai ir pastoviai montuoti prie šviesos tinklo.

HUN - A lámpa je vhodná len na priame napájanie na elektrickú sieť.

ROM - A lampa csak az elektromos hálózatba való közvetlen bekötésre alkalmas.

SVN - Lampa este facuta doar pentru montarea directa la sistemul de lumina.

CZE - Lampa je konstruována na přímou/pevnou montáž na síť.

SVN - Svetilka je primerna le za direktno priključitev na električno omrežje.

GRK - Το φωλιτικό προορίζεται μόνο για άμευθείωση σύνδεση με τον κεντρικό ούυπό όθωυό.

TUR - Bu ürünün direk ve sabit montajı ana akımal/sabekeye göre hesaplanmıştır.

BGR - Лампата е предназначена само за монтаж/директно свързване към елн-инсталацията (да не се използва като подвижна светилна).

SRB - Lampa je pogodna za povezivanje direktno na električno mrežu.

RUS - Светильник предназначен только для установки непосредственно в электросетьку сети.

تاشقۇلۇق خوتۇنلۇق بولۇپ ئىزچىم: 2 - سىنىپ يا قۇرۇلما



DNK - Monteringsvejledningen må ikke bortkastes.

SWE - Kasta inte bort monteringsvägledningen.

ISL - Gætið þess að glata ekki leiðbeiningum um uppsetningu.

NLD - Gooi de montageinstructies niet weg.

FRA - Ne jetez pas la notice de montage.

DEU - Die Montageanleitung bitte aufbewahren.

GRB - The mounting instruction must not be discarded.

ESP - No desechar la instrucción de montaje.

PTT - As instruções de montagem não devem ser descartadas.

ITA - Le istruzioni di montaggio non devono essere gettate via.

FIN - Älä hävittää asennusohjeita.

POL - Nie należy pozbywać się instrukcji montażu.

HRV - Nemojte bacati upute za montiranje.

EST - Paigaldamisjuhendi ei tohi ära visata.

LVA - Saglabāt uzstādīšanas instrukciju.

LTU - Neišmeskite montavimo instrukcijas.

SVK - Pokyny pre montáž nesmíte zahodit.

HUN - A szerelési útmutatót őrizze meg.

ROM - Instrucțiunile de montaj nu trebuie aruncate.

CZE - Úložte montážní návody pečlivě.

SVN - Pokyny pre montáž nesmiete zahoditi.

GRK - Μην πετάξετε τις οδηγίες τοποθέτησης.

TUR - Montaj talimatları atılmamalıdır.

BGR - Упътването за монтаж да се съхрани.

SRB - Ne sme se bacati uputstvo za montiranje.

RUS - Обязательно сохранять инструкцию по монтажу.

ئىچىشلىق تاشقۇلۇق بولۇپ ئىزچىم: 2 - سىنىپ يا قۇرۇلما



DNK - VIGTIGT! Sluk altid for strømmen, før installationen påbegyndes i nogle lande må elektriske installationer kun udføres af uddannede elektriker. Få oplysninger hos de relevante myndigheder.

ISL - Lysskildin í dette armatur má nu loskífes af fabrikkantenn eller demnes serviceverkstæði eiler en tilsvarende kvalifiseret person.

SWE - VIKTIGT! Stäng alltid av strömmen innan installation påbörjas. I vissa länder får elektrisk installation endast utföras av auktoriserad elektriker. Kontakta din lokala myndighet för råd.Ljuskillan i denna armatur får endast bytas ut av tillverkaren, dennes serviceagent eller en liknande kvalificerad person.

NLD - VIKTIG! Elektrische installaties mogen alleen worden vervangen door de producent of diens service-agent of een persoon met vergelijkbare kwalificaties.

FRA - ATTENTION! Toujours couper l'alimentation au panneau principal avant de procéder à l'installation. Dans certains pays, l'installation doit être effectuée par un électricien qualifié. Pour en savoir plus contactez les autorités locales compétentes en la matière.La source lumineuse contenue dans ce luminaire doit être remplacée uniquement par le fabricant, son agent de service ou une personne avec des compétences similaires.

DEU - WICHTIG! Vor der Installation den Strom abschalten. In einigen Ländern dürfen Elektroinstallationen nur von autorisierten Elektrofachleuten durchgeführt werden. Im Zweifelsfall die örtlichen Behörden ansprechen.Die Lichtquelle in dieser Leuchte darf nur durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden.

FIN - Tärkeä! Ennen asennusta suljetaan aina virta. Jotkin maissa sähköasennus saa tehdä vain koulutettu sähköasentaja.

POL - Ważne! Przed rozpoczęciem montażu należy odłączyć zasilanie.

HRV - Važno! Prije početka instalacije moraju se isključiti napajanja.

EST - Tähtis! Enne paigaldamist tuleb alati katkestada vool.

LVA - Būtiski! Pirms uzstādīšanas jāatvieno strāvas avots.

LTU - Svaru! Prieš montavimą reikia išjungti maitinimą.

SVK - Dôležit! Pred montážou treba odpojiť napájanie.

HUN - Fontos! Az elektromos hálózatba való közvetlen bekötés előtt mindig le kell szakítani a feszültséget.

ROM - Important! Înainte de conectarea la sistemul de lumină, trebuie să se închidă curentul la tabloul principal.

CZE - Důležité! Před instalací odpojte vždy proud.

SVN - Pomembno! Pred začetkom montaže morajo biti izklopljena napajanja.

GRK - Σημαντικό! Πριν από την εγκατάσταση, πρέπει να κλείσει ο κύριος διακόπτης.

TUR - Önemli! Kurulum yapmadan önce ana güç kesilmelidir.

BGR - Важно! Преди монтажа трябва да се изключи тока.

SRB - Važno! Pre početka instalacije moraju se isključiti napajanja.

RUS - Важно! Перед началом монтажа необходимо отключить питание.

ئىچىشلىق تاشقۇلۇق بولۇپ ئىزچىم: 2 - سىنىپ يا قۇرۇلما